

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 29. märtsil 2011 — Ahmed Mahamdia versus Alžeeria Demokraatlik Rahvavabariik

(Kohtuasi C-154/11)

(2011/C 173/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Ahmed Mahamdia

Kostja: Alžeeria Demokraatlik Rahvavabariik

Eelotsuse küsimused

1. Kas liikmesriigis asuv sellise riigi saatkond, mis ei kuulu nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (edaspidi „määrus nr 44/2001“) ⁽¹⁾ kohaldamisalasse, on filiaal, esindus või muu üksus määruse nr 44/2001 artikli 18 lõike 2 tähenduses?
2. Kui Euroopa Kohus vastab esimesele küsimusele jaatavalt:

Kas enne vaidluse tekkimist sõlmitud kohtualluvuse kokkuleppes võib tuleneda määruse nr 44/2001 kohaldamisalast välja jääva kohtu pädevus, kui kohtualluvuse kokkuleppe tõttu langeks määruse nr 44/2001 artiklitel 18 ja 19 põhinev pädevus ära?

⁽¹⁾ EÜT 2001, L 12, lk 1; ELT eriväljaanne 19/04, lk 42.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale di Napoli (Itaalia) 31. märtsil 2011 — Giuseppe Sibilio versus Comune di Afragola

(Kohtuasi C-157/11)

(2011/C 173/11)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale di Napoli

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Giuseppe Sibilio

Vastustaja: Comune di Afragola

Eelotsuse küsimused

1. Kas ühiskondlikult kasulikke tööd tegevate töötajate suhtes kohaldatakse direktiivi 1999/70/EÜ ⁽¹⁾ või tuleb neid töötajaid pidada klausli 3 lõike 1 kohaselt isikuteks, kellel on vahetult tööandja ja töötaja vahel sõlmitud töösuhe, milles töösuhte lõpp on määratud objektiivsete tingimustega, milleks võib olla konkreetse kuupäeva saabumine, nagu käesoleval juhul projekti lõpp?
2. Kas klausel 4 ei võimalda ühiskondlikult kasulikke tööd tegevale või avalikes huvides tegutsevale töötajale maksta madalamat tasu kui tähtajatu töölepinguga töötajale, kes täidab samu ametikohustusi ja kelle tööstaaz on sama, ainult seepärast, et tema „töösuhe“ sai alguse nagu eespool kirjeldatud, või kujutab see endast objektiivset põhjust, mis õigustab ebasoodsamat kohtlemist tasu osas?

⁽¹⁾ ELT L 175, lk 43.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Consiglio di Stato (Itaalia) 1. aprillil 2011 — Azienda Sanitaria Locale di Lecce versus Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce jt — Università del Salento

(Kohtuasi C-159/11)

(2011/C 173/12)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Azienda Sanitaria Locale di Lecce

Vastustajad: Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce, Consiglio Nazionale degli Ingegneri, Associazione delle Organizzazioni di Ingegneri, di Architettura e di Consultazione Tecnico Economica (Oice), Etacons Srl, Ing. Vito Prato Engineering Srl, Barletti — del Grosso & Associati Srl, Ordine degli Architetti della Provincia di Lecce, Consiglio Nazionale Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori (Cnapp)

Ühe poole toetuseks menetlusesse astuja/teine menetluspool: Università del Salento

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiviga 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta⁽¹⁾ ning eeskätt selle direktiivi artikli 1 lõike 2 punktidega a ja d, artikliga 2, artikliga 28 ja II lisa liikidega 8 ja 12 on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mis lubavad sõlmida kahe hankija vahel kirjalikke lepinguid haiglale maavärinatundlikkuse uurimise ja hindamise kohta, mis tuleb läbi viia vastavalt liikmesriigi õigusnormidele, mis käsitlevad ehitiste, eriti strateegilise tähtsusega ehitiste ohutust, tasu eest, mis ei ületa selle teenuse osutamise tõttu kantud kulusid, kui teenust osutav ametiasutus võib olla majandustegevuses osaleja.

⁽¹⁾ ELT L 134, lk 114.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale di Trani (Itaalia) 1. aprillil 2011 — Cosimo Damiano Vino versus Poste Italiane SpA

(Kohtuasi C-161/11)

(2011/C 173/13)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale di Trani

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Cosimo Damiano Vino

Kostja: Poste Italiane SpA

Eelotsuse küsimused

- Kas ühenduse diskrimineerimiskeelu ja võrdsuse üldpõhimõttega on vastuolus selline liikmesriigi õigusnorm (nagu seadusandliku dekreeedi nr 368/2001 artikli 2 lõikes 1bis sätestatu), mis sätestab riigi õiguskorras „a-kausaalse” juhu, mis seab ebasoodsamasse olukorda s.p.a. Poste Italiane töötajad ning selle äriühinguga võrreldes ka teised sama sektori või teiste sektorite ettevõtjad?
- Kas juhul, kui eelnevale küsimusele vastatakse jaatavalt, peab liikmesriigi kohus jätma kohaldamata liikmesriigi õigusnormi, mis on ühenduse õigusega vastuolus?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Audiencia Provincial de Oviedo 5. aprillil 2011 — Ángel Lorenzo González Alonso versus Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E

(Kohtuasi C-166/11)

(2011/C 173/14)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Audiencia Provincial de Oviedo

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Ángel Lorenzo González Alonso

Vastustaja: Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E

Eelotsuse küsimused

Kas nõukogu 20. detsembri 1985. aasta direktiivi 85/577/EMÜ (tarbija kaitsmise kohta väljaspool äriruume sõlmitud lepingute korral) artikli 3 lõike 2 punkti d tuleb tõlgendada kitsalt, millest tulenevalt ei saaks see hõlmata väljaspool äriruume sõlmitud lepingut, milles pakutakse elukindlustust igakuise kindlustusmaksu vastu, mida kasutatakse eri suurusega, kas kindla või muutuva intressimääraga investeringuteks ning ettevõtja enda rahaliste investeerimistoodete jaoks?

Cantiere navale De Poli SpA 5. aprillil 2011 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu 3. veebruari 2011. aasta otsuse peale kohtuasjas T-584/08: Cantiere navale De Poli versus komisjon

(Kohtuasi C-167/11 P)

(2011/C 173/15)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: Cantiere navale De Poli SpA (likvideerimisel) ja võlausaldaajate ühisus (esindajad: advokaadid A. Abate ja A. Franchi)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon